

食安監発0318第1号
平成25年3月18日

各検疫所長 殿

医薬食品局食品安全部監視安全課長
(公印省略)

カナダ産牛肉等（加工品を含む。）の取扱いについて

牛海綿状脳症（BSE）発生国等から輸入される牛肉等については、平成13年2月15日付け食監発第18号により取り扱っているところです。

今般、カナダ政府より、日本産人工ケーシングを使用した食肉製品については、従来の衛生証明書に加え、別添のケーシングに関する証明書を発行する旨の連絡がありました。

については、別添に示す証明書が提出された場合は、輸入を認めて差し支えないこととするので、御了知の上、関係業者への周知方よろしく申し上げます。



ANNEX

ADDENDUM TO FORM / AJOUT AU FORMULAIRE CFIA/ACIA 1454/NO.: _____

**FOR PRODUCTS MANUFACTURED USING ARTIFICIAL GELATIN OR COLLAGEN CASINGS /
POUR LES PRODUITS FABRIQUÉS À L'AIDE DE BOYAUX ARTIFICIELS DE GÉLATINE OU DE
COLLAGÈNE**

I, the undersigned veterinarian, duly authorized by the Government of Canada, do hereby certify that: /
Je, vétérinaire soussigné, dûment autorisé par le gouvernement du Canada, certifie par la présente que:

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> - The artificial casings used in the manufacturing of the processed products in artificial casings covered by the above mentioned certificate were legally imported into Canada from Japan and certified by MAFF. - The Canadian meat production facility maintains a system for tracing the origin of the casings and verifies that only MAFF certified casings have been used for products certified for export to Japan. | <ul style="list-style-type: none"> - Les boyaux artificiels utilisés pour la fabrication des produits de viande transformés en boyaux artificiels certifiés à l'aide du certificat mentionné ci-haut ont été importés légalement au Canada du Japon et certifiés par MAFF. - Un système de traçabilité et de vérification de l'origine des boyaux est mis en oeuvre à l'établissement pour assurer que seuls les boyaux certifiés par MAFF ont été utilisés pour les produits certifiés pour l'exportation au Japon. |
|--|--|

MAFF Health Certificate Number/ Numéro du certificat sanitaire de MAFF :

Manufacturer of the artificial casings designated on the MAFF Health Certificate / Fabricant des boyaux
artificiels nommé sur le certificat de MAFF :

Done at / Fait à on / le

Seal / Cachet

.....
Signature of the official veterinarian /
Signature du vétérinaire officiel

.....
(Name in capital letters, qualification and title)/
(nom en lettres majuscules, qualification et titre)